

Știrile românilor **^** din Spania

Românul

Anul V / NR. 101 / 16 pagini / 17 iulie 2013

 facebook.com/romanul  twitter.com/RomanulSpania

ACUM poți beneficia de
**consultanță / asistență în limba
română oferită de AVOCAT ROMÂN**

- 1 Asistență imediată la poliție
- 2 Împărțiri de bunuri, terenuri
- 3 Litigii de muncă, subsidio, paro
- 4 Cazuri de divorț, custodia copiilor
- 5 Constituire de societăți pe teritoriul Spaniei

Fix: 91 877 10 12; Mobil: 691 324 599
ÎN LIMBA ROMÂNĂ!!!



PERIODIC ROMÂNESC GRATUIT • 16 PAGINI • www.romanul.eu
EL PERIÓDICO DE LOS RUMANOS DE ESPAÑA • www.elrumano.eu

Premierul VICTOR PONTA vine la MADRID



Premierul Victor Ponta va efectua o vizită oficială în Spania, în perioada 21–22 iulie, în cadrul căreia se va întâlni cu Regele Juan Carlos, cu omologul spaniol, Mariano Rajoy, și cu oficialități regionale.



107,7 FM

Mañanas en rumano
Dimineți pe
românește

De lunes a viernes
de 7 a 11

**Publicitate:
695 159 919**

radoromanul.com



Traduceri

procuri speciale,
împuterniciri, legalizări,
apostilă de la Haga
și orice act notarial
LA URGENȚĂ!

Tel: 91 877 10 12 / 687 642 201
Fax: 91 877 00 97



INSTITUȚII ALE STATULUI ROMÂN ÎN SPANIA

Ambasada României în Regatul Spaniei

Adresa: Avenida de Alfonso XIII nr. 157, Madrid 28016

Site Web: <http://madrid.mae.ro/>
E-mail: relatiipublice@embajadaderumania.es; secretariat@embajadaderumania.es
Telefoane relații publice: (0034) 91 350 18 81; 91 345 45 53
91 413 74 12; 91 413 74 25
(91 359 76 23; 91 350 44 36 – robot)
Fax: 00 34 91 345 29 17

Telefon de permanență, doar pentru cazuri de forță majoră: 0034-609 069 983

Atașat pe probleme de muncă și sociale: E-mail: agregadodedtrabajo@embajadaderumania.es

Telefon: 0034-91 350 73 56

Atașat de interne: E-mail: atasat.interne@embajadaderumania.es

Telefon: 0034-91 359 50 87

Consilier economic: E-mail: cezar.patriche@embajadaderumania.es

Telefon: 0034 91 350 18 81 (int. 104)

Program de lucru: luni-vineri 9⁰⁰-14⁰⁰ și 15⁰⁰-18⁰⁰

Secția Consulară

Adresa: La Vaguada-Fuencarral, Avda. Cardenal Herrera Oria, nr.134, Madrid 28034

Site Web: <http://madrid.mae.ro/>

E-mail informații consulare: relatiipublice@embajadaderumania.es

secretariado@consuladoderumania.es

E-mail solicitări programări pașapoarte: programari@consuladoderumania.es

Telefoane: (0034) 91 734 40 04; 913 72 08 32; (91 734 29 93; 91 734 56 88; 91 734 56 67 – robot)

Fax: 0034 91 416 50 25

Telefon de urgență – doar pentru cazuri de decese sau accidente: 0034-649 656 032

Program: de luni până vineri, între orele 09⁰⁰ – 17⁰⁰

Jurisdicție: Comunitatea Madrid, Castilla y Leon, Insulele Canare

Consulatul General al României la Barcelona

Adresa: C/San Juan de la Salle 35 bis (08022), Barcelona (Intrare pentru public: Alcoy 22)

Site web: <http://www.barcelona.mae.ro/>

E-mail: consuladogeneralenbarcelo@telefonica.net

Telefon: (0034) 93 434 11 08; 93 434 11 39

Fax: 0034-93 4341109

Telefon de urgență – doar pentru cazuri de decese sau accidente: 0034 661 547 853

Program: de luni până vineri, între orele 09⁰⁰ – 17⁰⁰ (9⁰⁰ – 15⁰⁰ pentru depunerea actelor; 16⁰⁰ – 17⁰⁰ pentru eliberarea actelor).

Jurisdicție: Cataluña (Barcelona, Girona, Lleida, Tarragona), Insulele Baleare

Consulatul General al României la Sevilla

Adresa: Calle Nicaragua nr. 18, cod postal 41012, Sevilla.

Site web: <http://www.sevilla.mae.ro>

E-mail: secretariat@cgro Sevilla.e.telefonica.net

Telefon: 0034-954 62 40 70; 954 24 09 67
954 23 32 43; 954 62 53 72; 954 23 09 47
954 23 93 27; 954 62 07 46; 954 62 40 53

Fax: 0034 954 62 71 08

Telefon de urgență – doar pentru cazuri de decese sau accidente: 0034 648 212 169

Programul: de luni până vineri, între orele 09⁰⁰ – 17⁰⁰ (09⁰⁰ – 14⁰⁰ pentru depunerea actelor; 16³⁰ – 17⁰⁰ pentru eliberarea actelor).

Jurisdicție: Andalucía (Huelva, Cádiz, Málaga, Sevilla, Córdoba, Jaén, Granada), Murcia, Ceuta,

Melilla

Consulatul General al României la Bilbao

Adresa: Plaza Circular, nr.4, 48001, Bilbao

E-mail: cgrumaniabilbao@telefonica.net

Tel. 0034 944 245 177

Fax: 0034 944 245 405

Telefon de urgență – doar pentru cazuri de decese sau accidente: 0034-608 956 278

Programul: de luni până joi, între orele 09⁰⁰ – 17⁰⁰ (09⁰⁰ – 13³⁰ pentru depunerea actelor; 16⁰⁰ – 17⁰⁰ pentru eliberarea actelor); în zilele de vineri solicitările și eliberările de documente se fac numai cu programare prealabilă.

Jurisdicție: Tara Bascilor, Navarra, La Rioja, Asturias, Cantabria, Galicia

Consulatul României la Castellón de la Plana

Adresa: Avenida Valencia s/n, esquina Rambla de la Viuda; 12006 – Castellón de la Plana

Site web: <http://castellon.mae.ro/>

Informații consulare se pot obține prin poșta electronică numai la adresa: info@consulatcastellon.e.telefonica.net

Programul de lucru cu publicul este de luni până vineri în zilele lucrătoare, după cum urmează:

luni – joi, de la 09⁰⁰ la 14⁰⁰ (preluare orice tip de documente) și de la 15⁰⁰ la 16⁰⁰ (numai eliberare acte); vineri: 09⁰⁰ – 12⁰⁰ (preluare orice tip de documente), 12⁰⁰ – 13⁰⁰ (numai eliberare acte) și 14⁰⁰ – 16⁰⁰ (oficiere căsătorii, probleme cetățenie, audiențe etc.–numai cu programare).

Jurisdicție: Comunitatea Valenciana (provinciile Valencia, Castellón și Alicante).

Consulatul României la Zaragoza

Adresa: C/Camino de Las Torres nr. 24 (intrarea prin spatele clădirii, fostul sediu al INEM), 50008, Zaragoza

E-mail: secretariat@crozaragoza.e.telefonica.net

Telefon: (0034) 976 481 429

Fax: (0034) 976 481 779

Telefon de urgență – doar pentru cazuri de decese sau accidente: 0034 663 814 474

Programul: de luni până vineri, între orele 09⁰⁰ – 17⁰⁰ (09⁰⁰ – 14⁰⁰ pentru depunerea actelor; 16⁰⁰ – 17⁰⁰ pentru eliberarea actelor)

Jurisdicție: Comunitatea Autonomă Aragon – provinciile Zaragoza, Huesca și Teruel

Consulatul României la Ciudad Real

Adresa: Calle Mata nr.37, 13004, Ciudad Real

E-mail: cruciudadreal@telefonica.net

Telefon: (0034) 926 251 751

Fax: (0034) 926 231 170

Jurisdicție: Castilla-La Mancha (Toledo, Ciudad Real, Albacete, Cuenca și Guadalajara)

Extremadura (Cáceres și Badajoz)

Viceconsulatul României la Almería

Adresa: Carretera Huércal de Almería, nr. 46, Almería, 04009.

E-mail: almeria@viceconsulat.e.telefonica.net

Telefon: (0034) 950 625 963; 950 624 769

Fax: (0034) 950 145 217

Telefon de urgență – doar pentru cazuri de decese sau accidente: (0034) 682 733 408

Programul: de luni până joi, între orele 09⁰⁰ – 17⁰⁰ (09⁰⁰ – 14⁰⁰ pentru depunerea actelor; 16⁰⁰ – 17⁰⁰ pentru eliberarea actelor); în zilele de vineri este programată activitatea de asistență în teritoriu, vizite la penitenciare, oficierea de căsătorii la misiune și alte servicii, pe bază de programare prealabilă.

Jurisdicție: provincia Almería

5 Apeluri catre
România la
centi/minut

0 Apeluri
Nationale la
centi/minut
la reîncărcare



Vodafone Internacional

Cele două lumi ale
tale unite printr-o
cartela reîncărcabila
power to you



NOU!



A APĂRUT GHIDUL DE SERVICII SI PRODUSE PENTRU ROMÂNII DIN SPANIA!

www.romanul.eu/servicii

50.000 de vizitatori unici în fiecare lună

Dacă aveți un bar, un restaurant, un magazin sau orice firmă cu servicii pentru români puteți să vă înscrieți acum în Ghidul de Servicii si Produse-Românul.

ÎNSCRIERE GRATUITĂ

Date de contact, telefon, adresa, harta Google, galerie foto, activitatea firmei etc.

GHIDUL DE SERVICII SI PRODUSE-ROMÂNUL DIN SPANIA

Stele români
din Spania
Românul

ROMÂNUL DIN SPANIA
publicație bilunară gratuită
www.romanul.eu

REDACTOR ȘEF:

FELIX DAMIAN

Email:
redactor@romanul.eu
redaccion@elrumano.eu

GRAFICĂ & MACHETARE:

DAN TÖLGYI

PUBLICITATE &
MARKETING:

Tel: 691 324 599
Tel: 91 877 10 12
Fax: 918 770 097
marketing@elrumano.eu

DISTRIBUȚIE:

Tel: 691 324 599
diana@elrumano.com

Tipărit la **IMCODAVILA**
Depósito Legal TO-542-2009

Premierul Victor Ponta vine la Madrid

Șeful Guvernului de la București a subliniat că România trebuie să aibă o relație strânsă cu Spania, țară în care locuiesc aproximativ un milion de români.

„Merg în Spania. Mă văd cu primul-ministru. Dincolo de relațiile bilaterale, merg într-o țară în care trăiesc un milion și ceva de români și pentru mine Spania, Italia inevitabil reprezintă țările cu care România trebuie să aibă cea mai strânsă relație nu doar pentru că suntem latini, ci pentru că avem în fiecare din aceste țări câte un milion de români de care suntem responsabili în continuare”, a afirmat Victor Ponta la o emisiune televizată.

Prmeierul va fi primit și de regele Juan Carlos, precum și de președintele regiunii Madrid, Ignacio Gonzalez.

Victor Ponta s-a mai întâlnit o dată cu premierul Spaniei, în octombrie 2011, când funcția era deținută de socialistul Jose Luis Rodríguez Zapatero. La acea dată, Victor Ponta era liderul PSD și preciza, la finalul întâlnirii sale cu socialistii spanioli, că a discutat și problema restricțiilor privind accesul pe piața muncii.

Ponta remarca la acea dată că din partea guvernului spaniol „se fac eforturi” pentru ridicarea restricțiilor impuse pentru români în 22 iulie 2011. Acele presupuse eforturi nu au dat însă roadele așteptate de românii din Spania.

O nouă întâlnire cu șeful guvernului spaniol, de această dată premierul de dreapta Mariano Rajoy, a avut loc la București, în octombrie 2012, când premierul Victor Ponta a abordat problema absorbției fondurilor europene și experiența a Spaniei în acest domeniu.

Chiar dacă, în octombrie 2012, premierul României a discutat cu Mariano Rajoy problema restricțiilor aplicate românilor, măsură criticată până atunci și de diverse personalități din cadrul Partidului Popular spaniol, guvernul de la Madrid a prelungit măsura și în 2013 cu aprobarea Comisiei Europene.



TRANSPORT PACHETE PE RUTA ROMÂNIA-SPANIA ȘI RETUR

Logistica
TRANS ROM. S.L.
ALCALÁ DE HENARES, C/ JUAN DE ZUÑIGA - LOCAL NR 1 Y 2
NELUTU MOISE

www.logisticanelutumoise.eu

- Am 20 KG, vine firma după mine?
-DA!

PACHETELE DIN ZONA MADRID CARE DEPĂȘESC 20 KG POT FI RIDICATE DE LA DOMICILIUL CLIENTULUI, AVIZÂNDU-NE TELEFONIC: 639 061 711; 669 906 200.

Firma cu sistemul de distribuire, cu cea mai mare rază de acoperire în Spania și România!

Spania-România
De la 1KG la 20KG - 2€KG
De la 20KG la 150KG - 1,5€KG
De la 150KG la 300KG - 1,3€KG
De la 300KG la 500KG - 1,2€KG
Peste 500KG - 1€KG

România - Spania
2€/kg

Direct la domiciliu

Negociem la prețuri avantajoase!!!

LIVRAREA PACHETELOR ÎN 3-4 ZILE!

Vrei să te întorci acasă?
Îți livrăm direct la domiciliu (mobilă, electrodomestice și lucrurile personale) în orice punct din România!
INFORMAȚII SPANIA: 639 061 711, 669 906 200
INFORMAȚII ROMÂNIA: 0744 191 540, 0745 544 356, 0756 064 620

Cierra el grifo mientras te lavas los dientes



×

6.498.560

madrileños*

No podemos multiplicar el agua, pero sí podemos multiplicar el ahorro.

Canal
de Isabel II gestión

Cuidamos el agua

www.canalgestion.es

ÎN CĂUTAREA FONDURILOR EUROPENE,

Ministrului agriculturii în turneu în Spania

Ambasada României anunță că, în intervalul 17-19 iulie, va avea loc vizita oficială în Spania a unei delegații conduse de Daniel Constantin, ministrul român al agriculturii și dezvoltării rurale, pentru convorbiri cu omologul spaniol, Miguel Arias Canete, ministrul agriculturii, alimentației și mediului înconjurător.

De asemenea, la Madrid, ministrul român va avea întrevederi și cu Jose Ignacio Llorens Torres—Președintele Comisiei de agricultură, alimentație și mediu înconjurător din cadrul Congresului Deputaților, cu Andres del Campo Garcia—Președintele Federației Naționale a Comunităților de irigații (FENACORE) și respectiv cu Miguel Gimenez de Cordoba—Președinte Grupului TRAGSA.

Delegația va efectua și o



Daniel Constantin—ministrul agriculturii

vizită la Centrul Național al Tehnologiilor pentru Irigații (CENTER) din San Fernando de Henares.

Discuțiile de la Madrid vor fi urmate de o deplasare

a delegației conduse de Ministrul român în Comunitatea Extremadura pentru convorbiri cu dna. Cristina Elena Teniente Sánchez, Vice-Președinta Guvernului Comunității

Extremadura, dl. José Antonio Echávarri Lomo Ministrul pentru agricultură, dezvoltare rurală, mediu înconjurător și energie din Extremadura, și cu dl. Fernando Jesús Manzano Pedrera, Președintele Parlamentului regional. De asemenea, Ministrul va avea o întrevedere cu membri ai Comunității de irigații din Montijo și va realiza o vizită tehnică la instalațiile de irigații din Montijo.

Cu ocazia acestor consultări, partea română are în vedere realizarea unui schimb de opinii cu interlocutorii spanioli pe teme precum implementarea PAC, absorbția fondurilor europene, evaluări privind implementarea viitoare a reformei PAC recent agreate, rețeaua națională de dezvoltare rurală, îmbunătățirea funcționării lanțului agro-alimentar, experiența spaniolă în ce privește cooperativele agricole și asigurările agrare. Nucleul central al diverselor consultări din Spania se va circumscrie interesului părții române pentru cunoașterea experienței spaniole în modernizarea și gestionarea irigațiilor—domeniu prioritar pentru guvernul român.

„UE MAI APROAPE DE TINE”

Lecție despre Europa pentru copiii români din Madrid

La 25 iunie a.c., în cadrul ciclului de întâlniri cu titlul „UE mai aproape de tine”, Anamaria Almășan, consilier pentru afaceri europene în cadrul Ambasadei României din Madrid, s-a reunit la Colegiul Public Alfonso X el Sabio din Madrid (Vicalvaro),

cu copii de origine română—elevi ai doamnei profesoare Florinela Lazăr și cu colegii lor de școală.

Desfășurată într-o manieră interactivă și distractivă, reuniunea a urmărit apropierea elevilor, prin jocuri, întrebări sau povești, de valorile și

simbolurile europene, o atenție specială fiind acordată diversității culturale europene și apartenenței României la UE.

Datorită sprijinului profesorilor de limbă română din Comunitatea Madrid, ciclul de seminarii „UE mai aproape de tine” s-a derulat în lunile mai

și iunie 2013, contând pe participarea a aprox. 400 de elevi de origine română și colegii lor de cursuri.

Ambasada României dorește să mulțumească și pe această cale școlilor unde învață elevii de origine română, profesorilor coordonatori de limba română, precum și Reprezentanței Comisiei Europene, Oficiului Parlamentului European din Madrid, Centrului de Documentare Europeană din Comunitatea Madrid și Centrului de Informare Europe Direct Coslada pentru întreg sprijinul acordat inițiativei Ambasadei.

Burse pentru studii în România

Burse pentru studenții români din străinătate, care doresc să studieze în România

Ambasada României la Madrid informează că Ministerul Educației Naționale a publicat Metodologia de școlarizare a românilor de pretutindeni 2013-2014. Pentru anul universitar 2013-2014, selecția candidaților în învățământul românesc subvenționat de către statul român se va face în conformitate cu Metodologia sus-menționată, ce poate fi accesată la adresa internet www.edu.ro/index.php/articles/20100

Toți rezidenții în Spania care doresc să candideze pe locuri de studii preuniversitare/studii universitare de licență, ca bursieri ai statului român, trebuie să depona dosarul la sediul Ambasadei României la Madrid (Av. Alfonso XIII, no. 157, Madrid 28016)—până la data de 23 iulie a.c.—persoana de contact Monica Revecu, secretar I, monica.revecu@embajadaderumania.es—pentru ca dosarele primite să poată fi recepționate de către MEN până la data de 31 iulie (data poștei).

INFORMATICA SATELLITE DIGI

Receptoare TV
Antene satelit
Plăți abonamente
Contracte Digi Mobil

COSLADA C/ Uruguay, 11
Tel. 642 693 593

ALCALA DE HENARES
C/ Juan de Cardona, 1
Tel. 622 106 405

SERIOZITATE ȘI PROFESIONALISM
NUMAI LA SEDELE NOASTRE!

AlesMag Distribuitor de produse romanesti in Spania

Tel: +34 961 451 276 | +34 961 450 072

www.alesmag.com | office@alesmag.com | comenzi@alesmag.com

Poligono Industrial Bobalar, Calle 2, No. 3, CP 46130

MINUTE INCLUSE

Pentru cartele prepaid

DIGI mobil
Siempre contigo

DIGI 200

200
MINUTE

50
SMS

5€
/lună
TVA inclus

200 MINUTE/lună

- ✓ NAȚIONALE: către orice DIGI și FIX
- ✓ ROMÂNIA și ITALIA: către orice DIGI și FIX

50 SMS/lună

- ✓ Către orice DIGI SPANIA, ROMÂNIA și ITALIA

DIGI 400

400
MINUTE

100
SMS

+ ALTE DESTINAȚII

10€
/lună
TVA inclus

400 MINUTE/lună

- ✓ NAȚIONALE: către orice MOBIL și FIX
- ✓ ROMÂNIA: către orice DIGI și FIX
- ✓ INTERNAȚIONALE: către destinații MOBILE și FIXE din Italia, Portugalia, Marea Britanie, Franța și multe alte țări*

100 SMS/lună

- ✓ Către orice DIGI SPANIA, ROMÂNIA și ITALIA

Destinațiile de tip Mobil România (altele decât DIGI mobil) nu sunt incluse și vor fi facturate conform planului tău tarifar.

**ÎȚI DUBLĂM
OPȚIUNEA!**

Activează șase luni consecutiv și
ÎȚI DUBLĂM OPȚIUNEA
cele de-a șasea luni!

*Consultă toate destinațiile incluse și Condițiile de Servicii în www.digimobil.es. Oferte valabile până în 31 decembrie 2013

AGENȚIA DE TURISM FlightWay
THE WAY TO FIND YOUR FLIGHTS

Cu noi zbori ieftin și sigur!

→ Va oferim bilete de avion către Romania sau orice alt colt al lumii

→ Colaborăm cu principalele companii Low Cost și dispunem de preturi speciale la Blue Air

→ Vindem deasemenea pachete turistice pentru Romania și Spania

Coslada, Calle Benito Pérez Galdós, nr. 21
Telefon 916 717 413 / www.meridianzero.com

Servicii consulare itinerante în Murcia, Malaga și Motril

Consulatul General al României de la Sevilla organizează deplasări în luna iulie a.c., în Murcia, Malaga și Motril, cu scopul de a oferi servicii consulare cetățenilor români.

Consulatul anunță pe pagina web programul serviciilor: - în data de 17 iulie 2013, sunt organizate servicii consulare itinerante în orașul Murcia, între orele 09:00-16:00, la adresa Av. de Los Rectores no.3, Espinardo; - în data de 19 iulie 2013 sunt programate servicii consulare itinerante în orașul Malaga, între orele 09:00-14:00, la adresa Calle Emilio de La Cerda no.24, Junta Municipal del Distrito no.7; - în data de 20 iulie 2013, sunt programate servicii consulare itinerante în orașul Motril, între orele 09:00-14:00, la adresa Calle Galicia s/n, Edificio Versalles, Bajo 1, Centro Intercultural de Motril.

Cu această ocazie, cetățenii români pot solicita servicii/documente consulare: - înscrisuri certificate de naștere/certificate de căsătorie; - autentificări procuri / declarații; - înscrisuri consulare / adeverințe; - eliberare titluri de călătorie.

Consulatul recomandă tuturor cetățenilor români, care vor solicita servicii/documente consulare, să se prezinte cu documentele de identitate/călătorie și/sau stare civilă atât în original, cât și în fotocopie.

Procedura de eliberare a pasapoartelor electronice presupune prezența obligatorie a solicitantului la sediul Consulatului General de la Sevilla, Calle Nicaragua nr.18, inclusiv a minorilor, având în vedere că este necesară prelevarea amprentelor, fotografiiei și a semnăturii digitale.

Româncă rănită în accidentul de autocar de la Ávila

O româncă de 29 de ani a supraviețuit tragicului accident de autocar produs în dimineața zilei de 8 iulie, la Tornadizos, în Avila, soldat cu nouă morți și 22 de răniți.

Femeia se află în afara pericolului și a fost transportată la spitalul din Avila. O echipă formată dintr-un reprezentant al Consulatului României de la Madrid și atașatul Ministerului de Interne s-a deplasat la fața locului și așteaptă de la autoritățile spaniole informații privind identitatea persoanelor decedate.

În total, 22 de persoane au fost transportate la spitalele din apropiere, iar 6 au fost rănite grav. O fetiță de 7 ani, aflată în stare gravă, a fost transportată cu elicopterul la spitalul din Salamanca.

Autocarul aparține companiei de transport CEVESA și efectua o cursă regională cu 32 de persoane la bord între localitatea Serranillos și Valladolid.

Accidentul s-a produs într-o curbă pe drumul N-403, la kilometrul 123, unde șoferul a pierdut controlul volanului și autobuzul s-a răsturnat. Șoferul a fost reținut de poliție în cursul serii după ce a recunoscut că a adormit la volan. Potrivit testelor de alcoolemie bărbatul de 54 de ani nu a consumat băuturi alcoolice sau droguri.

Unul dintre supraviețuitori a spus că șoferul a intrat cu viteză mare într-o curbă și după aceea autobuzul a căzut pe o parte. Autocarul nu era dotat cu centuri de siguranță pentru pasageri.



Majoritatea pasagerilor se aflau pe partea dreaptă a autocarului, motiv pentru care numărul răniților a fost așa de mare.

Legea privind obligativitatea centurilor de siguranță pentru pasageri a fost aplicată în Spania din 2007, însă autocarele aflate în circulație la acea dată au fost scutite de aplicarea normativului. Guvernul regiunii a decretat trei zile de doliu, iar ministrul de Interne al Spaniei s-a deplasat de urgență la Avila.

Alegerea îți aparține!

În ziua de azi există foarte multe oferte... și nu știi ce să alegi. Nu mai ai încredere. Nu mai știi ce e de calitate și ce nu. Iar tu îți dorești pentru familia ta produse bune și proaspete, și mai ales... **100% din carne!**

În magazinele **Carmangeria Românească** găsești în fiecare zi produse elaborate doar din carne, proaspete și nevidate! Și cu același gust ca la mama acasă!

Oferă-le cu încredere copiilor și familiei tale! Direct de la producător!



PRODUSE PROASPETE NEVIDATE!

Avem și produse FĂRĂ PORC!

Informații la tel:
625 100 700



- 1 ZARAGOZA C/ Reina Fabiola, 31, hotel Boston
- 2 ZARAGOZA C/ Duquesa Villahermosa, 4, plaza Roma
- 3 CALATAYUD C/ Benedicto XIII, 4
- 4 ARGANDA DEL REY C/ Misericordia loc 3-4, vizavi de galerie
- 5 COSLADA C/ Doctor Ochoa, 1, plaza del Sol
- 6 MADRID C/ Maqueda, 132, aproape de stația de metrou Aluche
- 7 ALCALA DE HENARES C/ Juan de Austria, 5

MID Car
Vehículos de confianza

Torrejon de Ardoz C/ Polo Sur, nr. 2 www.midcar.net
687 249 385 / 617 728 087



BMW 320 20.850€

PREȚURILE INCLUD IVA | GARANTĂM KILOMETRII
OFERIM GARANȚIE MECANICĂ EUROPEANĂ INCLUSĂ ÎN PREȚ



RENAULT LAGUNA
9.350€



RENAULT CLIQ
1.850€



PEUGEOT 407
9.750€



FORD FOCUS
6.700€



SHODA OCTAVIA
8.500€

Acest tichet are valoare!
Decupează-l și la fiecare mașină cumpărată, Mid Car îți oferă o reducere de 200€ și transferul gratuit!

CM JS CENTRO MEDICO JUAN DE SOTO

ANALIZE ANUALE
Consultatie
Citologie
Explorare mamara
Ecografie vaginala
95€

ANALIZE ANUALE
Consultatie
Citologie
Explorare mamara
Ecografie vaginala
+
Ecografie a sanilor
145€

FA-TI ANALIZELE MEDICALE PENTRU A RAMANE LINISTITA



Specialistii recomanda efectuarea analizelor o data pe an:
"Citologia este singura metoda pentru detectarea cancerului de col uterin"
"Explorarea mamara previne posibili noduli maligni"

Juan de Soto, 4 Alcalá de Henares | www.cmjuandesoto.com | @CMJuanDeSoto
Programari la 91 280 00 18 | Oferta valabila doar cu acest cupon pe durata anului 2013

CAZUL BARCENAS

Luis Barcenas îl acuză pe Mariano Rajoy

Premierul Spaniei, Mariano Rajoy, este acuzat că a primit suma de 25 de mii de euro de la fostul trezorer al Partidului Popular.

Luis Barcenas a recunoscut în fața judecătorului Pablo Ruz că este autorul listelor cu salarii nedeclarate din PP, publicate de presă, și a spus că i-a acordat, în martie 2010, personal lui Mariano Rajoy suma de 25 de mii de euro în bancnote de 500 de euro.

Fostul trezorer a spus ca aceeași sumă i-a dat-o și secretarului general al PP, Maria Dolores de Cospedal, în aceeași perioadă din 2010.

Premierul Mariano Rajoy nu a răspuns acuzațiilor, dar s-a apărut reamintind declarațiile sale din ianuarie când a negat că ar fi primit salarii ilegale.

Barcenas este cercetat pentru fraudă fiscală și se află în arest preventiv. Judecătorul Pablo Ruz l-a chemat la audieri după ce ziarul El Mundo a publicat informații despre o presupusă înțelegere care ar fi existat recent între PP și Luis Barcenas, în schimbul tăcerii acestuia.

Partidul Popular a negat orice pact sau negociere cu fostul trezorer al formațiunii, cercetat de justiție pentru că nu poate justifica proveniența celor 38 de milioane de euro pe care le are în Elveția.

După două săptămâni de detenție, Luis Barcenas a vrut însă să discute cu judecătorul și timp de aproape 5 ore a răspuns întrebărilor privind presupusa finanțare ilegală a Partidului Popular.

Barcenas a predat justiției numeroase documente și un stick de memorie cu presupuse



probe care susțin acuzațiile la adresa conducerii partidului. El a recunoscut că timp de 20 de ani a existat în PP o contabilitate neoficială pentru donații și plăți la negru către diverse persoane din conducerea formațiunii. Potrivit surselor citate de presa spaniolă, Barcenas i-a spus judecătorului că practica salariilor la negru există din anii 90 și el personal a făcut plăți în perioada 2008-2010.

Pe lângă asta, Luis Barcenas a recunoscut că în contabilitatea neoficială erau trecute donații către Partidul Popular mult mai mari decât limita legală de 60 de mii de euro și că aceste sume erau declarate sporadic ca să nu atragă atenția Curții de Conturi.

Opoziția a anunțat că se pregătește o moțiune de cenzură dacă guvernul nu-și dă demisia.

Placido Domingo a ieșit din spital

Celebrul tenor Placido Domingo a ieșit din spital după ce a suferit o embolie pulmonară.



Îmbolnăvirea tenorului i-a alarmat pe iubitorii muzicii de operă, însă Placido Domingo a anunțat că va reveni cât mai curând și a participat deja la repetițiile de la Opera din Madrid unde le-a mulțumit tuturor pentru sprijin. Acum, tenorul are nevoie de o perioadă de odihnă. „Am primit felicitări și telefoane de multă lume și imediat după ce am ieșit din spital oamenii mă salutau și mă întrebau: -Cum te simți Placido? A fost ceva foarte frumos. Sper să nu mi se mai întâmple, dar nu voi uita niciodată”, a spus Placido Domingo.

Tenorul în vârstă de 72 de ani se pregătea să cânte la Madrid în „Il postino”, operă inspirată din viața poetului cilian Pablo Neruda. Îmbolnăvirea sa în urmă cu 10 zile

a declanșat alarma în lumea artistică, dar medicii se bucură că au intervenit la timp. „Are nevoie de o perioadă de odihnă și recuperare, dar există tratamente eficiente. Insist asupra faptului că s-a descoperit la timp, s-a rezolvat și va avea o însănătoșire completă”, a spus Carlos González, doctorul care l-a îngrijit.

Placido Domingo va fi obligat sa-si menajeze vocea cel puțin o luna, dupa care este asteptat sa-si reia locul pe scena. „Ceea ce mă doare cel mai mult este faptul că nu pot să cânt publicului din Madrid. Aceasta este durerea cea mai mare, dar o să găsesc ceva în schimb pentru că nu voi rămâne cu brațele încrucișate”, a mai spus Placido Domingo la Opera din Madrid.

Ești pe net sau nu ești... deloc!

Pagini web, magazine online, poziționare SEO, aplicații mobile etc.

www.intrapanet.com
Tel: 662 176 738

ACUM poți beneficia de consultanță/asistență în limba română oferită de AVOCAT ROMÂN



Fix: 91 877 10 12
Mobil: 691 324 599
ÎN LIMBA ROMÂNĂ!

- 1 Asistență imediată la poliție
- 2 Împărțiri de bunuri, terenuri
- 3 Litigii de muncă, subsidio, paro
- 4 Cazuri de divorț, custodia copiilor
- 5 Constituire de societăți pe teritoriul Spaniei

URCĂ O TREAPTĂ!

- ✓ Ecbivalează-ți studiile din România
- ✓ Găsește-ți un loc de muncă pe placul tău aici în Spania
- ✓ Îți pregătim dosarul complet pentru omologare

Tel: 91 877 10 12 Mobil: 654 377 862
Local único - Calle Bayeu, S/N
(esquina con Paseo de la Estación Nº8)
28807 Alcalá de Henares



Traduceri, imputerniciri, legalizări, procuri speciale, Apostila de la Haga și orice act notarial la urgență.

Realizăm orice fel de imputerniciri, traduceri, legalizări și/sau apostilări ale diplomelor, certificatelor și oricărui fel de acte, cu excepția obținerii pașapoartelor sau buletinelor din România (pentru cetățenii aflați în Spania) și a titlurilor de călătorie, pe care nu le poate emite decât Consutul Românii.

Imputerniciri notariale (în limba spaniolă) pentru orice fel de acțiune pe care trebuie să o desfășoare o persoană imputernicită de o altă persoană:

Călătorie copii;

Obținere de acte și documente: pașapoarte (pentru persoane aflate în România), divorțuri, pensii, alocații, cărți de muncă, bănci, administrație, etc.

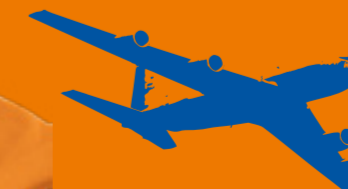
Marele avantaj al acestor imputerniciri este ca ele nu au termen de valabilitate, deci nu expiră. De asemenea, nu e nevoie decât de o singură imputernicire pentru câte chestiuni dorești să incluzi în textul acesteia. Ulterior, în România ea se poate traduce în orice exemplare legalizate sunt necesare și se poate folosi exemplarul original de câte ori e nevoie, indefinit.

Traduceri se fac la orice documente, contracte, diplome, acte pentru bănci în România sau orice altceva din română în spaniola sau invers.

Pregătim echivalarea studiilor!

Legalizări și apostilări ale oricărui act spaniol chiar dacă nu e tradus de către noi.

TRIMITE BANI ÎN ROMÂNIA
CU Ria ȘI CÂȘTIGĂ UN BILET
DE AVION DUS-ÎNTORS
PENTRU DOUĂ PERSOANE



Ria
Money Transfer

CEC Bank

Caută Ria Portocalia

Promotia include toate transferurile de bani realizate către România cu Ria în perioada 1 Iunie - 31 Iulie 2013. Transferurile se pot efectua în orice agenție autorizată Ria Money Transfer din Spania. Data tragerii la sorți: Luni, 5 August 2013. Premiul este nerambursabil iar zborurile sunt valabile pentru perioada 6 August- 31 Octombrie 2013

Lagarde: „Acordul cu România va fi unul de consolidare macro și reforme structurale”



Următorul acord cu România, de tip preventiv, va fi unul de consolidare macroeconomică și de reforme structurale, urmărind în principal disciplina politicilor, și va presupune privatizarea și restructurarea unor companii de stat, a declarat directorul general al FMI, Christine Lagarde, potrivit Mediafax.ro.

„Acordul poate merge pe două planuri – consolidare bugetară și reformele structurale (...). În ceea ce privește societățile aflate sub controlul statului, unele ar trebui privatizate, iar altele restructurate. Acesta este un program de disciplină, care poate justifica de ce FMI continuă înțelegerea cu titlu preventiv”, a spus Lagarde la București, la o întâlnire cu presa.

Directorul general al FMI a insistat și pe importanța fondurilor europene pentru infrastructură, care ar trebui utilizate integral.

„Fondurile europene nu au fost utilizate și ar trebui să fie folosite pentru a avea drumuri, altă infrastructură, ca să asigure un mediu

prielnic pentru investiții în România”, a continuat Lagarde.

Un alt domeniu în care sunt necesare investiții, și pe care oficialul FMI l-a menționat și la conferința de la BNR, este cel al resurselor de energie, care ar susține creșterea pieței interne.

Întrebată cum explică o atitudine mai puțin intransigentă a FMI pe parcursul ultimelor două acorduri comparativ cu programele care s-au derulat în perioada pre-criză financiară, Lagarde a afirmat că România a făcut eforturi importante în ultimii patru ani.

„Au fost eforturi masive în special în domeniul consolidării fiscale, au fost reforme semnificative și presiuni pe sectorul financiar, care a rămas solid, au fost reforme structurale aplicate în sectorul energetic, electricitate și gaz, distribuție de energie, care este în proces de implementare, au fost începute reformele în domeniul privatizării, unde cu siguranță mai sunt multe lucruri de făcut”, a explicat Lagarde.

Noi puncte de lucru pentru eliberarea pașapoartelor în Capitală

Serviciul public comunitar pentru eliberarea și evidența pașapoartelor simple din cadrul Instituției Prefectului Municipiului București anunță deschiderea, de luni, a noi puncte de lucru în sectoarele 2, 3 și 4 ale Capitalei – str. Olari nr. 19, sectorul 2, str. Lucrețiu Pătrășcanu nr. 3-5, sectorul 3 și str. Străduinței nr. 1, sectorul 4, serie Agerpre.ro.

La aceste puncte de lucru se vor desfășura activități de primire a cererilor de eliberare a pașapoartelor simple electronice pentru cetățenii români cu domiciliul în România în cazul primului pașaport sau înlocuirii celui expirat, indiferent de vârstă, precizează Prefectura într-un comunicat remis Agerpres.

În str. Lucrețiu Pătrășcanu nr. 3-5 funcționează două ghișee pentru primirea cererilor de eliberare a pașapoartelor la care se va efectua și eliberarea acestora, iar în str. Olari nr. 19 și str. Străduinței nr. 1 câte un singur ghișeu.

Punctele de lucru vor funcționa zilnic, de luni până vineri, în intervalul orar 8,30-16,30. Eliberarea pașapoartelor se va face la sediul/punctul de lucru la care a fost depusă cererea, cu excepția situațiilor în care se optează – la momentul depunerii cererii – pentru eliberarea acestuia la sediul altui serviciu de pașapoarte ori a vreunui oficiu consular român din străinătate.

Deschiderea punctelor de lucru în sectoarele 2, 3 și 4 vine după ce, la începutul lunii iulie, Prefectura a deschis trei puncte de lucru pentru eliberarea pașapoartelor



simple electronice în sectoarele 1, 5 și 6 ale Capitalei – Piața Amzei nr. 13 (sectorul 1), str. Constantin Miculescu nr. 14-16 (sectorul 5), șos. Virtuții nr. 1-3 (sectorul 6).

În Piața Amzei nr. 13 vor funcționa șase ghișee pentru primirea cererilor și unul de relații cu publicul, iar în str. Constantin Miculescu nr. 14-16 și în șos. Virtuții nr. 1-3 câte un ghișeu pentru primirea cererilor de eliberare a pașapoartelor, la care efectuează și eliberarea acestora.

Punctele de lucru funcționează zilnic, de luni până vineri, între orele 8,30-16,30.

Începând cu 3 iulie, ghișeele de primire pentru eliberarea pașapoartelor din str. Nicolae Iorga nr. 27 (sectorul 1) și-au încetat activitatea, rămânând deschis doar un ghișeu pentru eliberarea pașapoartelor pentru care au fost depuse cereri anterior acestei date.

Băsescu cere reexaminarea unei legi privind achizițiile publice

Președintele Traian Băsescu cere reexaminarea unei legi pentru modificarea și completarea unei OUG privind contractele de achiziție publică, precizând că multe articole au fost modificate prin alte legi, iar Ordonanța în sine a fost abrogată prin alte acte normative, informează Mediafax.ro.

Potrivit Președinției, șeful statului a retrimis la Parlament Legea care aprobă Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 143/2008 pentru modificarea și completarea Ordonanței de Urgență a Guvernului nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii.

„Ordonanța de Urgență aprobată prin legea transmisă spre promulgare a



modificat și completat o serie de prevederi ale Ordonanței de Urgență a Guvernului nr. 34/2006. De la momentul emiterii Ordonanței de Urgență nr. 143/2008 și până în prezent o mare parte dintre articolele modificate și/sau completate de acest act normativ, precum cele prevăzute la pct. 1, pct. 3-7, pct. 9, pct. 11, pct. 15-16, pct. 17, pct. 19, pct. 21-29 din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 143/2008, fie a suferit modificări ulterioare, prin alte acte normative, fie a fost abrogată expres de alte acte normative”, se arată în cererea președintelui Băsescu.

Președintele invocă, în cerere, „necesitatea respectării principiilor sistematizării legislației și coerenței legislative”.

Guvernul pregătește prima rectificare bugetară din acest an

Guvernul va efectua la sfârșitul lunii iulie prima rectificare bugetară din acest an, prin care se speră că vor fi asigurate fonduri care să facă posibilă reducerea TVA la pâine, măsură care ar putea fi însă aplicată, probabil, doar din luna septembrie, potrivit premierului Victor Ponta, informează Mediafax.ro.

„Eu sunt optimist că una din promisiunile importante ale USL, cea referitoare la scăderea TVA pe tot lanțul la pâine, sunt optimist – vedeți cum spun, ca să nu se supere ministrul de Finanțe și ministrul Bugetului – că la rectificarea care va avea loc în această lună vom putea să ne ținem de cuvânt”, a spus Ponta la Antena 3.

El a precizat însă că reducerea TVA la pâine, anunțată inițial pentru luna iulie, nu va putea fi aplicată nici de la 1 august, deoarece rectificarea bugetului este prevăzută să fie efectuată la 30 iulie, ci „probabil 1 septembrie, dacă totul este foarte bine”.

Premierul a explicat totodată că este necesar să existe și o opinie favorabilă din partea FMI.

În luna mai, premierul Victor Ponta a declarat că pentru proiectul de reducere a TVA la pâine va trebui să fie alocată

250 milioane lei, Fondul Monetar Internațional transmitând Guvernului să aloce acești bani din altă parte și să nu meargă doar pe ideea că îi va recupera din evaziunea fiscală.

El arăta că reducerea TVA la pâine nu se poate face decât pe tot lanțul și că proiectul poate debuta după rectificarea bugetară din luna iulie.

Un document al Ministerului Finanțelor redactat în primăvara acestui an arăta că reducerea TVA la pâine ar genera un impact bugetar negativ semnificativ și, deși „cel puțin teoretic” poate crea premise de diminuare a evaziunii în următorii ani, pe termen scurt trebuie găsite alte surse de venit care să compenseze pierderea imediată, surse care însă în prezent nu pot fi asigurate.

Ministrul Finanțelor, Daniel Chițoiu, preciza însă atunci că TVA va fi redusă la pâine începând cu luna iulie, deoarece reprezintă un angajament politic al USL, și că documentul în care se arată că nu există venituri de compensare pentru o astfel de măsură este un document intern, dar că sursele de compensare pot fi totuși asigurate printr-o „îmbunătățire a colectării”.

restaurant
CASA
organizează
în cele mai
bune condiții:
nunți, botezuri, mese
festive, la prețuri
competitive!

tel: 662 160 160 - C/Henares, Nr. 30,
Poligonul din Velilla de San Antonio,
(N 208), între Mejorada del Campo și Arganda del Rey



**MENIURI
ÎNCEPÂND CU 25 €**
Ora închiderii pt nunți
și botezuri: 05.00

**BEREA GRATIS PENTRU
NUNȚI ȘI BOTEZURI.**

Pentru evenimentele
peste 65 de invitați
restaurantul „ACASĂ”
oferă gratuit aranjamentele
florale și orele extra!

Atmosferă caldă și primitoare.
Servicii ireproșabile.
Preparate de bună calitate
la prețuri super accesibile.
ÎNCERCAȚI și n-o să regretați!



MAGAZINUL ALIMENTAR

Gabriela

vă oferă cea mai mare varietate
de produse românești din Logroño!

Luni – Sâmbătă: 09⁰⁰ – 21⁰⁰ / Duminică: 10⁰⁰ – 14⁰⁰
C/ Gonzalo de Berceo 27º Bajo (941 031 352)
www.produceromanestigabriela.es

Nu uitați! Orice doriti,
veniti la Gabriela!

Pentru
botezuri, nunți
și mese organizate,
reduceri de
prețuri !!



200€ Pachet promotional
Ceremonie religioasă +
Reportaj foto în parc

663 795 470 / 662 176 738
www.fotofilm.es

**FOTOFILM
& DESIGN**

Filmăm și fotografiem nunți,
botezuri sau alte evenimente!

Facem montaje video, montaje și retușări foto,
invitații pentru orice eveniment, albume foto.
La comandă, executăm tablouri în ulei sau acrilic.

Depozitul GID Gesagui



Parc propriu de mașini frigorifice, astfel încât produsele noastre ajung în cele mai bune condiții în orice colț al Spaniei!



Distribuitor exclusiv al celor mai importante mărci din România!



Marfă în stoc în permanență de peste 2.000.000 €!



Instalații moderne și funcționale în cei peste 5.000 de m² de spațiu de depozitare!

Rute în toată Spania săptămânal!
Săptămânal 25 de produse cu discount!
Acum poți face comenzi direct pe web!

GRUPO INTEGRAL DE DISTRIBUCIÓN GESAGUI S.L.



Noua adresă: Parque Empresarial La Garena
C/ Miguel Servet 18, parc. 183, 28806 Alcalá de Henares (Madrid)
Tel.: (+34) 91 888 21 40; Fax.: (+34) 91 883 44 94
comercial@gidgesagui.es; www.gidgesagui.es

România a învins Brazilia la Universiadă

Naționala de baschet masculin a României a învins, luni, reprezentativa Braziliei, în primul meci pentru locurile 5-8, scor 82-75 (39-26) și va juca pentru clasarea finală pe locul cinci, la Jocurile Mondiale Universitare, de la Kazan.

Principalii marcatori ai României au fost Guțoaia 21 puncte, Torok 17 și Țibiră 11.

Luni seara se va juca și cea de-a doua partidă pentru locurile 5-8, între Lituania și Estonia, iar câștigătoarea va evolua împotriva României, marți, pentru clasarea finală pe locurile 5-6. Învingătoare va întâlni Brazilia, pentru pozițiile 7-8.

Indiferent de rezultatul din partida de marți, pentru echipa României, antrenată de Tudor Costescu, va fi cea mai bună clasare din istoria participărilor la Universiadă.

În sferturile de finală, tricolorii au fost învinși, duminică seara, de favorita la câștigarea trofeului, Rusia, cu 78-53.

Anterior, baschetbaliștii români au înregistrat o singură înfrângere în grupa B, cu Serbia, scor 53-78, celelalte partide încheindu-se cu victorii în fața adversarelor Filipine



(106-58), Japonia (77-57), Mongolia (89-72) și Mexic (76-67).

Semifinalele Universiadei s-au jucat, tot luni, Australia eliminând Serbia, cu 65-62, în timp ce Rusia a trecut cu Canada, cu 78-68, astfel că pentru trofeu vor lupta Rusia și Australia.

Finalele pentru medalii și meciurile de clasament final vor avea loc marți.

În competiția masculină de baschet de la Jocurile Mondiale Universitare din Rusia au luat startul 24 de echipe.

Steaua și Pandurii debutează în sezonul 2013/2014 al cupelor europene

Campioana și vicecampioana României, Steaua București, respectiv Pandurii Târgu Jiu, vor debuta, marți, în sezonul 2013/2014 al cupelor europene, urmând să întâlnească pe Vardar Skopje (Macedonia) și Levadia Tallinn (Estonia).

Steaua va juca, marți, de la ora 20.45, pe Arena Națională, cu campioana Macedoniei, Vardar Skopje, într-un meci contând pentru prima manșă pentru turul doi preliminar al Ligii Campionilor. Returul este programat la 23 iulie, de la ora 21.45, pe Stadionul Național Filip II.

Partida de la București va fi arbitrată de

o brigadă din Cehia avându-l la centru pe Radek Prihoda, care va fi ajutat la cele două linii de Patrik Filipek și Petr Blazej.

Dacă Steaua se află la al 44-lea sezon în cupele europene, Pandurii Târgu Jiu va evolua în acest an pentru prima oară. Gruparea gorjeană va evolua, în deplasare, contra formației estone Levadia Tallinn în turul doi preliminar al Ligii Europa. Meciul va avea loc de la ora 19.00 pe Stadionul Kadrioru din Tallin.

A doua manșă se va desfășura la 25 iulie, de la ora 20.00, pe Stadionul Municipal Tudor Vladimirescu din Târgu Jiu.

Restaurant Europa

NUNTI • BOTEZURI • MESE FESTIVE

Mancaruri apetisante
și bauturi fine pentru
toate buzunarele!



Alcala de Henares, Pol. Ind. Europa, C./ Marsella, n.º54
Tel.: 616 603 026 / 628 728 861

Decepează acest tichet și pentru orice petrecere de peste 30 de persoane organizată la Restaurant Europa primesti o reducere de 10%

Adrian Mutu va rămâne la Ajaccio

Agentul lui Adrian Mutu, Ludovic Fattizzo, a declarat, luni seară, că atacantul român va rămâne la echipa franceză AC Ajaccio.

„Mutu va rămâne sigur la Ajaccio, mai ales după venirea lui Fabrizio Ravanelli pe banca tehnică. În fotbal nimic nu este cert. Dacă vine o echipă care joacă în cupele europene vom merge și vom vorbi cu președintele. Dar proiectul de la Ajaccio este foarte important, iar Adrian Mutu a vorbit și el de curând cu oficialii clubului”, a spus Fattizzo pentru site-ul tuttomercato.com

NYG

Cosmética

Productos de cosmetica natural 100%
Elaboracion artesanal
Recetas heredadas de generacion en generacion
Elaboracion a base de aceites puros
Sin Parabenos

-21%
descuento

Amplia gama Facial, Corporal y Capilar



Calle Cancana 39, Torrejón de Ardoz
(La calle de atras de esta carniceria)

www.nygnatural.com

MID Car

Vehículos de confianza

Torrejon de Ardoz C/ Polo Sur nr. 2
687 249 385 / 617 728 087
www.midcar.net

Radio Românul a sărbătorit 3 ani de existență!

Cu ocazia împlinirii a 3 ani de la momentul în care realizatorii au spus pentru prima dată „Bună dimineața!” pe 107,7 FM, Radio Românul a organizat concursul Miss Radio Românul și un concert aniversar oferit de Mirabela Dauer și Raoul, în 14 iulie, la Auditoriul “Paco de Lucia” din Alcalá de Henares.



Castigatoare Locul I



Castigatoare Locul II



Castigatoare Locul III



Cei doi mari artiști, Mirabela Dauer și Raoul, ai căror nume înseamnă energie, voce, muzică și talent, s-au simțit foarte bine în prezența publicului cald care a susținut fiecare melodie interpretată cu dans, aplauze și bună dispoziție.

Mulțumim pe această cale că au fost alături de noi îndrăgitei cântărețe Mirabela Dauer, considerată de unii critici muzicali ca fiind cea mai bună voce feminină a muzicii pop românești din ultimii 30 de ani, și interpretului de muzică ușoară Raoul (Rareș Borlea), pe a cărui acorduri muzicale te îndrăgostești, te eliberezi și vibrezi.

Deschiderea concertului a fost făcută de către cântăreața

Alyanna Lu, care se definește ca fiind un amestec exotic, născută în România cu origini asiatice.

La concursul Miss Radio Românul au participat opt fidele ascultătoare Radio Românul care s-au dueltat pentru marele titlu: Iuliana Rădoi, Rozalia Pop, Geanina Bobocea, Emanuela Pop, Alexandra Daniela Floriștean, Alexandra Muntean, Mădălina Georgiana Done și Genelia Marilena Crangă.

Câștigătoarele primelor trei locuri sunt:

Premiul III: Alexandra Muntean, în vârstă de 19 ani, din Sebeș;

Premiul II: Iuliana Rădoi, în vârstă de 22 de ani, din București; Premiul I, câștigătoarea “Miss Radio Românul”: Geanina Bobocea, de 17 ani, locuiește în Mejorada del Campo, din Galați.

Evenimentul a fost organizat de Asociația Uniunea Muncitorilor Români din Spania, cu sprijinul colaboratorilor: Firma de pachetărie Nelu Bărsan, Carmangeria Românească, Firma de pachetărie Logistica Neluțu Moise, Ria Money Transfer, Restaurantul Venta de Meco, magazinul Moda Iris din Arganda del Rey, atelierul de confecții Retoque din Alcalá de Henares, salonul de înfrumusețare Talisman din Pioz și primăria orașului Alcalá de Henares.

Mulțumim încă o dată ascultătorilor și vă invităm să rămâneți pe 107,7 FM și pe www.radioromanul.com. Promitem să facem tot posibilul ca și de acum încolo, pe parcursul emisiunilor noastre, să vă apropiem de cei dragi de acasă, de știrile din România, cu mult drag și energie pozitivă.

COMUNICADO DE PRENSA

Miss Diaspora 2013

El concurso de belleza y espiritualidad rumana “Miss Diaspora 2013”, elegirá a la rumana mas guapa e inteligente de España el sábado 20 de julio en la discoteca Pirámides.

El certamen de belleza Miss Diaspora Rumania esta organizado por la asociación ProFamilia de Bucarest y la Asociación Juvenil Romadrid Cultural Club como organizadora del certamen en Madrid, con preselecciones hechas en Alicante, Tenerife, San Sebastián, Toledo, Ciudad Real, Castellón, Zaragoza, Segovia y Málaga.

El concurso tendrá lugar el Sábado 20 julio en la Discoteca Pirámides cerca de la estación de metro Coslada, Avenida de España nº23.

El certamen de belleza Miss Diáspora en España 2013 enviará a su mejor representante a la Gran Final dentro del Festival Callatis celebrado en Rumanía donde estarán presentes las mejores y las más hermosas mujeres rumanas que viven fuera de su país.

Viernes 19 Julio 2013 – Hotel Isla de la Garena, C/ Galileo Galilei, No. 18, Alcalá de Henares: 15:00 Fitting

con Sesión Fotográfica; 19:00 Rueda de prensa–Presentación de las actividades y de las chicas del concurso a las cadenas de televisión y a los medios de comunicación españoles y extranjeros.

Sábado 20 Julio 2013 – Discoteca Pirámides, Avenida de España, No. 23, Coslada: 21:00–Certamen Miss Diáspora con 3 desfiles de moda, un espectáculo y rifa; 22:30–Performance Fashion Nuit; 23:00–Pase en ropa casual; 00:30–Segundo pase en bañador; 23:30–Tercer pase de las modelos con vestidos de gala exclusivos y personalizados en alta costura, para mujeres sofisticadas y elegantes, por el diseñador Franz de Auza Quechover (Diseño y Alta Costura–A.Q.).

24:00–Tercer pase de las modelos en los diseños hechos en vivo por la diseñadora Nuit Blanche. Contacta con nosotros en Facebook: www.facebook.com/missdiasporaSpain

VREI SĂ ÎȚI CUMPERI UN TEREN PENTRU A CONSTRUI O CASĂ?

ACUM POTI DEVENI PROPRIETAR AL UNUI LOT DE TEREN DE 500M2 IN ALBA (ROMANIA) CU DOAR 100€/LUNA

🏠 AVANS 0,00€
🏠 COMISION 0,00€
🏠 DOBANDA 0,00€

NU E NEVOIE DE DOCUMENTE DE VENIT
(CONTRACT DE MUNCA INDEFINIT, SALARII, ETC)

CREDIT DOAR CU BULETINUL!!!

RATELE SE ACORDA DIRECT DE CATRE DEZVOLTATOR IN BAZA CONTRACTULUI DE VANZARE CUMPARARE NOTARIAL.

INFORMEAZA-TE LA TELEFON: 687 267 994

Traduceri legalizate

Română
Spaniolă

Orice demers!
Preturi avantajoase!
Timp record!

Tel: 91 877 1012 / 633 307 958 / 691 824 599
Local único – Calle Bayeu, S/N (esquina con Paseo de la Estación Nº8),
28807 Alcalá de Henares

📄 Traducem documente românești in limba spaniolă:

- Certificate (naștere, căsătorie, de celibat);
- Livrete de familie, sentințe de divorț, adeverințe de orice tip;
- Cărți de muncă, modelul 302, împuterniciri etc;
- Orice document necesar pentru "tarjeta sanitaria" și pentru șomaj.

📄 Traducem documente spaniole in limba română:

- Certificate de naștere + apostila de la Haga;
- NIE, Empadronamiento, denunțari;
- Orice document necesar băncilor din România (contracte de muncă, "decalcración de la renta", nomine, contracte etc.).

📄 Traducem documentele necesare pentru:

- Obținerea "tarjetei sanitare";
- Pentru șomaj sau ajutor de șomaj;
- Echivalarea studiilor;
- Pașaport RDS, primul buletin;
- traducem și punem ștampila necesară pe certificatele de căsătorie emise de către Ambasada României.

📄 Căsătorie

Te ajutăm și îți pregătim dosarul întreg pentru căsătorie! Realizăm certificatele medicale (cu legalizarea la colegiul medicilor, notar + apostila de la Haga)

📄 Împuterniciri

in limba spaniolă

- Pentru călătorie minor, obținerea de alocații, pensii, vânzări și/sau cumpărări de imobile etc, divorțuri;
- Solicitări de documente: certificate de naștere, căsătorie, celibat, adeverințe de orice tip etc.

Avantaje:
*Nu expiră;
*Se pot pune mai multe chestiuni în aceeași împuternicire;
*Se adaptează împuternicirea în așa fel încât punem exact ceea ce cer administrațiile din România;
*Originalul in limba spaniolă (care va fi tradus), in România se poate folosi de câte ori e nevoie.

F E R I A F E S T I V A L

Transilvania

Sabado **27 julio** de 2013 de **17⁰⁰ a 24⁰⁰** horas
 Domingo **28 julio** de 2013 de **17⁰⁰ a 24⁰⁰** horas
 Antiguo **Recinto Ferial** Arganda del Rey

Musica tradicional
rumana en vivo

Actua
el grupo
**Ioan
Marcu**

Bailes Foldricos y
Trajes Tradicionales
Feria de productos
tradicionales rumanos
Degustacion de platos
típicos de la zona
Artesania y curiosidades



PATROCINA



ORGANIZA



COLABORA



MEDIA PARTENERS



www.romanul.eu
www.elrumano.eu

facebook.com/romanul
twitter.com/RomanulSpania

ANUNȚURI ȘI SERVICII

Nr. 101 17 iulie 2013

Românul 19

GRATUIT ANUNȚURI în

Românul

Vrei să-ți apară anunțul în ediția tipărită și pe pagina web www.romanul.eu? Trimite-ne anunțul tău prin:
TEL: 91 877 10 12
Email: anunturi@romanul.eu

Nota redacției: „Românul din Spania” nu se face responsabil pentru conținutul sau veridicitatea anunțurilor transmise la redacție. El periodic no se responsabiliza por el contenido o la veracidad de los anuncios clasificados.

**TRADUCERI
CONSULARE**
spaniolă - română

Realizăm traducerea oricărui tip de document, în format digital sau tipărit:
 • **Identitate:** certificate de naștere și căsătorie, sentințe de divorț, imputerniciri, cu apostila de la Haga, a Tribunalului Superior de Justiție);
 - NIE, Empadronamiento;
 - Pregătirea certificatului medical pentru căsătorie: legalizarea lor la diferitele Colegii ale Medicilor și ale Notarilor, traducerea și depunerea lor la Consulat (în timpul prevăzut de acesta);
 • **Medicale:** rețete, recomandări, foi de externare, analize, diagnostice;
 • **Pagini web, anunțuri, prezentări.**

În toata Spania, la cele mai mici prețuri! Tel: 695 159 920 / 633 307 958

Prețuri speciale pentru clienții români!
**CLINICA AZCONA
CABINET STOMATOLOGIC**

*Personal român
*Radiografii
*coroană provizorie
*consultație gratuită
*implant
*estetică
*proteze
*metal - porțelan
*aparat dentar
 Str. Azcona, 50 (metro Diego de Leon - L4, L5, L6) 28028 Madrid
 Tel fix. 91 36 111 26, Mobil: 662 282 295 - Flore Cornelia Ștefana

**PAGINAS WEB
PARA CUALQUIER TIPO DE NEGOCIOS**

Dacă ai o afacere reușită și vrei să o faci cunoscută pe internet, noi te putem ajuta. Realizăm pagini web dinamice, poziționare SEO pe motoarele de căutare. Producem clipuri video și prezentări fotografice, la prețuri accesibile.

Tel: 662 176 738.

LOGROÑO—TIENDA ALIMENTACION ALEXANDRA

MAGAZIN CU PRODUSE ROMĂNEȘTI
LA CELE MAI AVANTAJOASE PREȚURI!

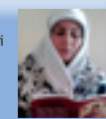
c/Milicias n 12 bajo

Orar: Luni-Sambătă-9:00-14:00 / 17:00-20:30
 Duminică: 9:00-13:30

Va rezolvam orice problema numai printr-un apel. Aveți probleme în familie, nu aveți noroc în dragoste- APELATI- cu toata increderea și problemele dumneavoastră vor fi rezolvate. Apelați la: 0768524114



Măica Elena va poate ajuta în următoarele probleme: Delegări de cumani, vindeca epilepsia și psoziazul, viciul betiei, aduce persoana iubita înapoi, împaca soția și soțul, partii și copiii. Sunt o persoana importanta din Stat și vreau sa raman anonimă dar tot odata vreau sa aduc mai de multumiri doamnei Elena, ca mi-a rezolvat probleme în familie și mi-a adus spor în casa!
 Sunt Vasile din Arad și în multumesc din suflet, ca mi-a vindecat de o boala cumplita pe care medicii nu îmi dădă de laic. Apelați încredere la numărul de telefon: 0748.673.482 Rezultate în 48 de h!!!



Sunt Elena din Italia și aduc mai de multumiri acestei doamne care mi-a rezolvat problema pe care o aveam la vârsta de 45 de ani când nu mai aveam nicio speranță ca să mă casătoresc. După ce am vorbit cu doamna Diana mi-a delegat cumania, și acum sunt căsătorită și fericită. Apelați cu încredere și nu veți fi dezamăgiți, veți avea rezultate garantate în numai 24 h!
 Sunați la numerele: 0751.906.229, 0732.571.165

Când suferim ni este trist, când în plină cu neceș și soarta crește câte-a parasit, măicuta Diana, va poate ajuta în următoarele probleme: delega cumani legitime, aduce persoana iubita înapoi, împaca soția și soțul, partii și copiii, vindeca epilepsia, psoziazul, viciul betiei aduce spor în afaceri, înste în familie etc.
 Sunt Elena din Italia și aduc mai de multumiri acestei doamne care mi-a rezolvat problema pe care o aveam la vârsta de 45 de ani când nu mai aveam nicio speranță ca să mă casătoresc. După ce am vorbit cu doamna Diana mi-a delegat cumania, și acum sunt căsătorită și fericită. Apelați cu încredere și nu veți fi dezamăgiți, veți avea rezultate garantate în numai 24 h!
 Sunați la numerele: 0751.906.229, 0732.571.165

MUNCA

CERERI

Tanar 35 de ani caut de munca brutar, montaje catering, pescadero, ospatar, ingrijitor de batrani. Sorinel, Madrid. Tel:662236047 / 642745536.

IMOBILIARE

INCHIRIERI

Inchiriez camera pt. 1 persoana in Guadalaajara C/ Zaragoza, pret 200€, toate cheltuielile incluse, baie separata. Tel:620 127 130.

Inchiriez camera incepand cu 1 August, Carabanchel Alto, pret 150, 00€. Tel: 637 955 356

Inchiriez camera in Rivas aproape de metro si autobus la bloc intrun apartament cu 3 camere.Locuim 3persoane. Avem digi. Apa rece nu se plateste. Conditii bune. 160 euro. TEL 627287740l.

VĂNZĂRI

Vand teren extravilan 22655m2 si intravilan ptr construit 4422 m2 in jud lasi, com Guguteni, sat Baiceni. Pret negociabil 40 mii €. Tel 642 880 046

Vand teren pentru constructii, casa-vila la iesirea din orasul Negresti-Vaslui, spre Silistea pe partea dreapta (DN 15), cu suprafata de 3200 mp. Deschidere la strada este de 20 m. Pret negociabil 7€/ mp. Tel. 642960470 skype vand.teren

RELAȚII

Barbat, 44ani, caut femeie pt sfarsitul de saptamana. Nu conteaza varsta. Com. Madrid. Tel 692 944 991

Barbat 32 de ani, cu copil de 2 ani, divortat, caut o relatie serioasa, sa aiba serviciu stabil, zona Guadalaajara. Tel 642 416 890.

Chico rumano busca una mujer de 35-40años. Tel 637 082 964

Tanar 35 de ani, 1,70cm., saten, ochi caprui, care stie ce vrea de la viata, linistit, nefumator, doresc sa cunosc o fata cu varsta între 26-33 de ani pentru o relatie serioasa sau casatorie. Sorinel, Madrid. Tel:662236047/642745536

Am 45ani, divortat, fara obligatii, caut o doamna serioasa, finuta și cu intentii serioase.

Tel 603 125 635

Busco amigas extranjeras para amistad y posible relación de pareja, soltero, 51 años, Angel Luis . Tel: 687 85 87 60

Domn de 35 de ani, 1,72m, servicii stabil, fara obligatii, caut o d-na între 30-37 de ani, daca este posibil cu permis de conducere. Madrid. Tel:602 548 654

Barbat 44ani, 1,70m, fara obligatii, fara vicii, caut femeie între 35-40ani pt a intemeia o familie. Tel 637 092 992.

DIVERSE

Plecare in Romania pe 31iulie la ora 5. Am loc pentru o persoana. Pret 80€. Tel 632 596 628

CURSURI

Caută pe pagina web CURSOS. ROMANUL. EU cele mai bune cursuri de formare din Spania: azafata, tecnico energia solar, community manager. Completează formularul și vei fi contactat gratuit de centrul de studii pe care l-ai ales. http://cursos.romanul.eu

SERVICII

FILMĂRI NUNȚI ȘI BOTEZURI sau orice alt eveniment. Invitatii și albume digitale. Profesionalism și prețuri negociabile. Tel: 663 795 470.

SEVILLA, firma romaneasca ofera servicii de spalatorie, calcat si croitorie, la preturi foarte avantajoase. EMPRESA RUMANA OFRECE SERVICIOS DE LAVADO, PLANCHA Y COSTURERIA. Telefono de contact. 642888899, Transilvania Express.

Reparatii calculatoare la domiciliu, salvari date, reinstalari windows (7, Vista, Xp), instalari antivirus, conf. retele, pagini web (15 ani de experienta). Instalari jocuri Wii și Nintendo DS. Pentru informatii suna la tel: 654211738 sau email: silviu@silviu.es (Comunidad de Madrid).

PAGINI WEB- Realizez pagini web dinamice cu cupiri video și prezentări fotografice, magazine virtuale, tienda online, posicionamiento web pe motoarele de căutare – prețuri începând de la 150 de euro. Tel: 662 176 738- www.intrapanet.com.

Se realizeaza servicii transport de marfa și obiecte personale (mobilier, electronice, electrocasnice etc) atat in Spania cat și in Europa, la preturi avantajoase. Informatii și tarife fara compromis la telefon: 615 624 457.

Lycamobile

Call the world for less

Sunați în



România

cu doar



7 pe mobil
centi
/min

1

cent*
/min
pe fix

Taxă de conectare 30 cenți + TVA

Sunați în Spania cu doar

pe fix

1 cent**
/min

pe mobil

15 cenți
/min

11 cenți
/Mesaj

Taxă de conectare 30 cenți + TVA

Lycamobile vă oferă credit gratuit#

100% CREDIT GRATUIT
adițional la încărcarea ONLINE

50% CREDIT GRATUIT CU ORICARE ÎNCĂRCARE

Pentru mai multe informații, vizitați www.lycamobile.es sau sunați la numărul **632 100 321**

Recargas on line o donde veas estos logos:



*Se aplica establecimiento de llamada de 0,30 € (IVA incluido € 0,3509) a todas las llamadas. La oferta podrá ser retirada total o parcialmente en cualquier momento, a la absoluta discreción de Lycamobile. A menos que sea retirada, la tarifa estará vigente desde el 01/07/2013 hasta 31/07/2013. Si la oferta fuera retirada se comunicaría en la página www.lycamobile.es.

**Establecimiento de llamada de 0,30 € (IVA incluido € 0,3509). A menos que la oferta sea retirada, será válida desde el 01/07/2013 hasta el 31/07/2013. La oferta puede ser retirada total o parcialmente en cualquier momento a la absoluta discreción de Lycamobile. Si la oferta fuera retirada se comunicaría en la página www.lycamobile.es.

#Obtenga un 100% de crédito gratis en todas tus recargas online y un 50% de crédito gratis en todas las demás recargas hasta el 31/07/2013

 **Lyca
mobile**
Call the world for less